



COMUNE DI TRENTO

SERVIZIO BIBLIOTECA E ARCHIVIO
STORICO

Determinazione Dirigenziale	
N. 17/ 18	di data 27/05/21

Oggetto: L.P. 9 MARZO 2016 N. 2, ART. 21 COMMA 2 LETT. H) E COMMA 4 DELLA L.P. 19.07.1990 N. 23 E S.M. FORNITURA, NON IN ESCLUSIVA, DI MONOGRAFIE A STAMPA IN LINGUA ORIGINALE (LINGUE EXTRAEUROPEE FRA LE QUALI NECESSARIAMENTE ARABO, RUSSO, RUMENO, ALBANESE, UCRAINO, CINESE, POLACCO, URDU A FAVORE DELLA BIBLIOTECA COMUNALE DI TRENTO PER IL QUADRIENNIO 2021 - 2025. PRENOTAZIONE DELLA SPESA DI EURO 12.000,00. ZF331E588E.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO

Premesso che gli artt. 2 e 30 del Regolamento della Biblioteca Comunale e dell'Archivio Storico del Comune di Trento individuano tra le finalità e i compiti propri della biblioteca il rendere prontamente disponibile per i suoi utenti ogni genere di conoscenza e di informazione e configurano la Biblioteca comunale come istituzione deputata alla raccolta e alla fruizione di documenti ed informazioni di interesse generale e luogo della documentazione del territorio trentino;

visto quanto disposto dall'art. 34 del sopraccitato Regolamento per quanto riguarda in particolare l'incremento, la selezione e l'aggiornamento delle raccolte e del patrimonio documentario, così come integrato dalla vigente Carta delle collezioni e delle risorse conoscitive;

preso atto che nell'ambito delle attività sopraindicate vi è anche quella dell'integrazione delle sezioni in lingua originale straniera;

rilevato che, per garantire l'aggiornamento, un'adeguata e tempestiva disponibilità delle pubblicazioni monografiche, nonché l'attivazione e il potenziamento di alcune sezioni in lingua originale sia per la sezione adulti sia per la sezione bambini e ragazzi si rende necessario affidare la fornitura di materiale bibliografico in lingua originale straniera per la Biblioteca comunale a fornitori, particolarmente specializzati nel settore e inseriti nei canali di fornitura che non sono quelli rappresentati dalla grande distribuzione e che dovranno provvedere con regolarità alla consegna delle nuove e recenti pubblicazioni;

atteso che solo attraverso i distributori specializzati nell'importazione di libri in lingua originale è possibile provvedere all'individuazione e successiva acquisizione di testi in lingua originale per creare o ampliare lo scaffale multiculturale e che, data la tipologia di materiale, è indispensabile il supporto del fornitore per la scelta dei testi, attraverso la proposta di bibliografie e di informazioni in lingua italiana sui testi disponibili;

valutata la necessità di provvedere all'acquisizione dei libri in lingua originale - tutte extra europee, fra le quali necessariamente arabo, russo, rumeno, albanese, ucraino, cinese, polacco, urdu;

pagina 1/5

ritenuto di fissare la durata contrattuale della fornitura in anni 4 decorrenti dalla data di sottoscrizione del relativo contratto o dalla data di avvio della fornitura se disposta nelle more della stipulazione del contratto, ove ne ricorrano i presupposti secondo quanto previsto dall'art. 32, comma 8, D.Lgs. 50/2016 - in quanto detta durata può essere considerata congrua ed opportuna per garantire la continuità di gestione della fornitura, la costanza dei referenti nonché un'efficiente ed efficace gestione del contratto;

preso atto che gli ordini di fornitura si differenzieranno come importo nel corso degli anni di durata del contratto in relazione alle esigenze dell'Amministrazione;

dato atto che, ai sensi dell'art. 3 del Capitolato Speciale d'appalto, l'importo contrattuale é presunto, in quanto l'Amministrazione comunale corrisponde all'aggiudicatario un pagamento a misura sulla base delle forniture effettivamente svolte e dei corrispettivi unitari di ogni monografia determinati dall'applicazione del ribasso percentuale offerto in sede di gara sui prezzi di copertina o, in mancanza, del prezzo di catalogo editoriale;

ritenuto che per la natura della fornitura non sia necessario ricorrere all'istituto del subappalto in quanto l'Amministrazione ha interesse a selezionare operatori in grado di eseguire interamente il contratto;

precisato che, vista l'attività oggetto di gara, non si riscontrano rischi da interferenze per i quali intraprendere misure di prevenzione e protezione e, pertanto, gli oneri risultano essere pari a zero e non si rende necessaria la predisposizione del D.U.V.R.I. (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza);

considerato, altresì, che trattandosi di mera fornitura non sussistono neppure oneri per la sicurezza legati ai costi di prevenzione per l'emergenza COVID-19, come disposto dalla delibera G.P. n. 726 d.d. 29 maggio 2020 (che disciplina le modalità di riconoscimento di questi ultimi) e fermo restando quanto previsto dall'art. 7ter L.P. 2/2020;

ritenuto necessario provvedere all'acquisto del materiale alle condizioni generali e prescrizione tecniche di cui all'allegato "Capitolato speciale d'appalto per la fornitura, non in esclusiva, di monografia a stampa in lingua originale (Lingue extraeuropee fra le quali necessariamente arabo, russo, rumeno, albanese, ucraino, cinese, polacco, urdu) a favore della Biblioteca comunale di Trento (di seguito solo BCT) per 4 anni", redatto dallo scrivente Servizio Biblioteca e archivio storico, che costituisce il progetto di contratto contenente le clausole fondamentali destinate a disciplinare il rapporto negoziale intercorrente fra Amministrazione e operatore economico che si aggiudicherà la gara, che allegato 1) alla presente ne forma parte integrante ed essenziale;

atteso che per l'acquisto di materiale bibliografico in lingua originale straniera extraeuropea, é prevista una spesa complessiva per il quadriennio di euro 12.000,00 (al lordo di iva e di ogni altro onere), comprensiva dei costi di spedizione dal paese di origine come nel prospetto sottoriportato:

Annualità	importo	Esigibilità
2021	1.500,00	31/12/2021
2022	3.000,00	31/12/2022
2023	3.000,00	31/12/2023
2024	3.000,00	31/12/2024
2025	1.500,00	31/12/2025
TOTALE	12.000,00	

verificato che tra gli strumenti della centrale di committenza regionale costituita dall'APAC non risulta attiva alcuna convenzione relativa alla fornitura in oggetto;

preso atto altresì che sul mercato elettronico (MEPAT) messo a disposizione dall'APAC risulta attivo il bando relativo alla fornitura di cui in oggetto;

richiamate le disposizioni in materia di approvvigionamento di beni e servizi da parte

delle pubbliche amministrazioni ed in particolare:

- gli artt. 39 bis e ter della legge provinciale 19.07.1990 n. 23 e s.m., la circolare della Provincia Autonoma di Trento 17.12.2012 prot. 5506/2012/721322/3.5, le delibere della Giunta provinciale 24.05.2013 n. 973, 11.07.2013 n. 1392 e 29.06.2015 n. 1097, 14.10.2016 n. 1795, 15.06.2018 n. 10340 e 1.08.2018 n. 1384;
- l'art. 36 ter 1 della l.p. 19.07.1990 n. 23 e s.m., ai sensi del quale le amministrazioni aggiudicatrici del sistema pubblico provinciale provvedono all'acquisizione di beni e servizi utilizzando apposite convenzioni quadro o gli strumenti del mercato elettronico forniti dall'Agenzia per gli appalti o, in mancanza di beni o servizi, mediante gli strumenti elettronici di acquisto gestiti da CONSIP s.p.a. o, in subordine, mediante procedure concorrenziali di scelta del contraente secondo le disposizioni del medesimo articolo, ferma restando la possibilità di effettuare spese per acquisti di beni e servizi di importo inferiore a cinquemila euro senza ricorrere al mercato elettronico o agli strumenti elettronici di acquisto gestiti dalla Provincia o da Consip s.p.a.;
- la circolare a firma congiunta della Direzione generale e dell'Area tecnica e del territorio "legge provinciale 12 febbraio 2019 n. 1 "Variazione al bilancio di previsione della Provincia Autonoma di Trento per gli esercizi finanziari 2019-2021" – Disposizioni di interesse per i contratti pubblici" di data 20.03.2019 n. 3/2019 prot. n.81723;

atteso che il presente provvedimento riguarda acquisti di importo inferiore ad euro 40.000,00 pertanto non previsti nella Programmazione biennale degli acquisti di beni e servizi parte integrante del Piano esecutivo di gestione 2021-2022-2023;

ritenuto di procedere all'affidamento della fornitura indicata tramite il ricorso agli strumenti elettronici di negoziazione (Mepat) mediante la procedura negoziata prevista ai sensi dell'art. 5 della L.p. 9 marzo 2016 n. 2 e dell'art. 21, commi 2 lett. h) e 5 della L.p. 19 luglio 1990 n. 23, con aggiudicazione secondo il criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 16 comma 4, lettere a) e b) della medesima L.p. 2/2016, ravvisando nel caso concreto l'assenza di profili qualitativi valutabili attesa la puntuale definizione delle caratteristiche del bene nel Capitolato Speciale d'Appalto;

considerato che, in esecuzione della Legge provinciale 09.12.2015 n. 18, dal 1 gennaio 2016 gli Enti devono provvedere alla tenuta della contabilità finanziaria sulla base dei principi generali previsti dal D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e s.m., e in particolare, in aderenza al principio generale n. 16 della competenza finanziaria, in base al quale le obbligazioni attive e passive giuridicamente perfezionate sono registrate nelle scritture contabili con imputazione all'esercizio finanziario nel quale vengono a scadenza;

atteso che il punto 2. dell'Allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m. specifica che la scadenza dell'obbligazione è il momento in cui l'obbligazione diviene esigibile;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 29.12.2020 n. 175, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2021-2023 e successive variazioni;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 29.12.2020 n. 176, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione finanziario 2021-2023 e successive variazioni;

vista inoltre la deliberazione della Giunta comunale 31.12.2020 n. 322, immediatamente eseguibile, relativa all'approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il triennio 2021-2023 e successive variazioni;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- la Legge provinciale 09.12.2015 n. 18 "Modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento provinciale e degli Enti locali al D.Lgs. 118/2011 e s.m. (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti locali e dei loro Organismi, a norma degli artt. 1 e 2 della

Legge 05.05.2009 n. 42)”;

- il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 (Testo Unico Enti Locali) e s.m.;
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 21.11.2017 n. 147;
- il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- il Regolamento di contabilità approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.03.2001 n. 35 e 23.11.2016 n. 136, per quanto compatibile con la normativa in materia di armonizzazione contabile;
- il Regolamento per la disciplina dei contratti approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 03.11.1994 n. 169 e 30.05.2017 n. 64;
- il Regolamento della Biblioteca Comunale e dell’Archivio Storico del Comune di Trento approvato dal Consiglio comunale con deliberazione d.d. 11.03.1998 n. 42 da ultimo modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 11 di data 31.01.2012;
- visto il Decreto sindacale 30.12.2020 prot. n. 306639 n. 102/2020/05 con il quale sono state attribuite le competenze dirigenziali;

atteso che, ai sensi della citata deliberazione della Giunta comunale 31.12.2020 n. 322, immediatamente eseguibile, relativa all’approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il triennio 2021-2023, il presente provvedimento rientra nelle proprie competenze;

DETERMINA

1. di approvare l'elaborato denominato “Capitolato speciale d'appalto per la fornitura, non in esclusiva, di monografie a stampa in lingua originale (Lingue extraeuropee fra le quali necessariamente arabo, russo, rumeno, albanese, ucraino, cinese, polacco, urdu) a favore della Biblioteca comunale di Trento (di seguito solo BCT) per 4 anni” redatto dallo scrivente Servizio Biblioteca e archivio storico che contiene le clausole fondamentali destinate a disciplinare il rapporto negoziale intercorrente fra Amministrazione e operatore economico che si aggiudicherà la gara, nonché le prescrizioni minime inderogabili, sia in sede di gara, sia nell'esecuzione del contratto, che allegato 1) alla presente ne forma parte integrante ed essenziale;
2. di procedere all'affidamento della fornitura in oggetto secondo quanto precisato in premessa tramite il ricorso agli strumenti elettronici di negoziazione (Mepat) mediante trattativa privata ai sensi dell'art. 21, comma 2, lett. h) e comma 5 della L.p. 19.07.1990 n. 23 e s.m.;
3. di prenotare la somma di euro 12.000,00 (Iva compresa) e di imputare la spesa al capitolo 05.02.1.03.00660 con riferimento all'esercizio finanziario 2021 per Euro 1.500,00, all'esercizio finanziario 2022 per Euro 3.000,00, all'esercizio finanziario 2023 per Euro 3.000,00 del P.E.G. 2021-2022-2023 che presenta la necessaria disponibilità, all'esercizio finanziario 2024 per Euro 3.000,00 e all'esercizio finanziario 2025 per euro 1.500,00 ai fondi che saranno stanziati nei bilanci futuri in sede corrispondente al capitolo su indicato rispettivamente per l'esercizio finanziario 2024 e 2025;
4. di dichiarare che l'obbligazione diventa esigibile per Euro 1,500,00 entro la data del 31/12/2021, per Euro 3.000,00 entro la data del 31/12/2022, per Euro 3.000,00 entro la data del 31/12/2023, per Euro 3.000,00 entro la data del 31/12/2024 e per per Euro 1.500,00 entro la data del 31/12/2025;
5. di individuare nel sottoscritto, il responsabile del procedimento ai sensi dell'art. 12 comma 4, del Regolamento per la disciplina dei contratti;
6. di dare atto che ai sensi dell'art. 12, comma 3 del Regolamento per la disciplina dei Contratti, alla stipulazione del contratto provvederà, mediante scambio di corrispondenza il sottoscritto in qualità di Dirigente del Servizio biblioteca e archivio storico;
7. di fronteggiare la spesa complessiva di € 12.000,00 con i mezzi di cui all'allegato prospetto dati finanziari.

pagina 4/5

Allegati in formato elettronico
All 1)

Allegati in formato cartaceo
//

Il Dirigente del Servizio
dott. Silvano Compostella

Trento, addì 27/05/21



COMUNE DI TRENTO

SERVIZIO BIBLIOTECA E ARCHIVIO
STORICO

Determinazione Dirigenziale

N. 17/ 18

di data 27/05/21

Oggetto: L.P. 9 MARZO 2016 N. 2, ART. 21 COMMA 2 LETT. H) E COMMA 4 DELLA L.P. 19.07.1990 N. 23 E S.M. FORNITURA, NON IN ESCLUSIVA, DI MONOGRAFIE A STAMPA IN LINGUA ORIGINALE (LINGUE EXTRAEUROPEE FRA LE QUALI NECESSARIAMENTE ARABO, RUSSO, RUMENO, ALBANESE, UCRAINO, CINESE, POLACCO, URDU A FAVORE DELLA BIBLIOTECA COMUNALE DI TRENTO PER IL QUADRIENNIO 2021 - 2025. PRENOTAZIONE DELLA SPESA DI EURO 12.000,00. ZF331E588E.

Servizio Risorse Finanziarie e Patrimoniali

E / S	T i p o	Anno	Miss/progr/tit/macr/ Capitolo Spesa Tit/tipolog/categor/ Capitolo Entrata	Piano Finanziario E/U	Gest	Res	Opera	Importo	Tipo finanziam.	Impegno/ Accert.
U	P	2021	05021.03.00660	U.1.03.01.02.999	1701			1.500,00	"	89177 (8689603)
U	P	2022	05021.03.00660	U.1.03.01.02.999	1701			3.000,00	"	89178 (8689604)
U	P	2023	05021.03.00660	U.1.03.01.02.999	1701			3.000,00	"	89179 (8689605)

Visto di regolarità contabile espresso ai sensi dell'art. 25 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 23.11.2016 n.136.

VISTO FAVOREVOLE

La Dirigente del Servizio
dott.ssa Franca Debiasi

Trento, addì 7 giugno 2021